

SOLEX VORTEX



FALC

**80 - 90 HP.****SOLEX** **540****I TRINCIA CON RACCOGLITORE F BROYEUR AVEC RAMASSEUR GB S**

- I** Prodotto di alta qualità, affidabilità e produttività. E' ideale nelle aree pubbliche, nelle aree agricole
- F** Produit de haute qualité, fiabilité et productivité. Il est idéal sur le sol publique et sur les terrains agricoles.
- GB** Top-quality product, reliability and productivity. It is ideal both in public ground and in farm lands.
- D** Hochwertiges Produkt, Verlässlichkeit und Produktivität. Ideal in gemein- und landwirtschaftliche Fläche.
- E** Producto de elevada calidad, fiabilidad y productividad. Ideal en áreas públicas y en zonas agrícolas.
- РУС** Продукция высокого качества, надежная и производительная. Идеально подходит для общественных мест, сельскохозяйственных районов.

SOLEX								RACCOGLITORE RAMASSEUR COLLECTOR KOFFER COLECTOR БУНКЕР ДЛЯ СБОРА		
		HP	A mm.	B	A inches	B	KG.	LBS	m ³	
1800	80 - 90	1808	2090	71,18	82,28	1090	2403	1,86	2,43	24
2100	80 - 90	2092	2374	82,36	93,46	1200	2646	2,16	2,83	28



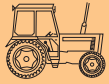
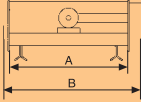


I VELOCITÀ PERIFERICA MARTELLI	m/sec 50,91
F VITESSE PÉRIPHÉRIQUE MARTEAUX	
GB HAMMERS TIP SPEED	yd/sec 46,58
D HÄMMER UMFANGSGESCHWINDIGKEIT	
E VELOCIDAD PERIFÉRICA DE LOS MARTILLOS	
РУС ПЕРИФЕРИЧЕСКАЯ СКОРОСТЬ МОЛОТКОВ	

I G/M del rotore	SOLEX
F T/M du rotor	
GB Rotor's RPM	N° 2250
D Rotor U/M	
E R/M del rotor	
РУС Об./Мин. ротора	



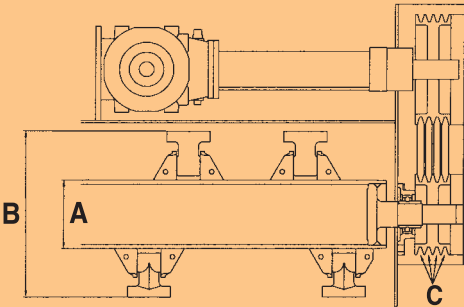
HREDDER WITH COLLECTOR D SCHLEGELHÄCKSLER MIT KOFFER E DESBR

- I** Prodotto di alta qualità, affidabilità e produttività, per una clientela altamente professionale.
- F** Produit de haute qualité, fiabilité et productivité, pour une clientèle très professionnelle.
- GB** Top-quality product, reliability and productivity, for highly professional customers.
- D** Hochwertiges Produkt, Verlässlichkeit und Produktivität, für professionellste Ansprüche.
- E** Producto de elevada calidad, fiabilidad y productividad, para una clientela altamente profesional.
- PVC** Продукция высокого качества, надежная и производительная, для высоко-профессиональной клиентуры.

VORTEX								RACCOGLITORE RAMASSEUR COLLECTOR KOFFER COLECTOR БУНКЕР ДЛЯ СБОРА		
		HP	A mm.	B	A inches	B	KG.	LBS	m ³	
2100	100 - 140	2125	2451	83,66	96,49	1430	3153	2,33	3,05	22

SOLEX - VORTEX

- I** I pesi sono con rullo posteriore, con ruote anteriori, con lamiera d'usura.
- F** Les poids sont avec rouleau arrière, roues antérieurs, tôle d'usage.
- GB** Weights include rear roller, front wheels, wear & tear sheet.
- D** Gewichte sind inklusiv mit hinterer Walze, Vorderrädern, Verschleißblech.
- E** Los pesos indicados incluyen rodillo trasero, ruedas delanteras, chapa antidesgaste.
- PVC** Груз на заднем валике, с передними колесами, с металлическим листом износа

	SOLEX	VORTEX	VORTEX
	<p>A Ø mm 139,7x10 B Ø mm 432 C = N°4</p> <p>A Ø inches 5,50x0,394 B Ø inches 17,008 C = N°4</p>	<p>A Ø mm 193,7x10 B Ø mm 621 C = N°4</p> <p>A Ø inches 7,626x0,394 B Ø inches 24,449 C = N°4</p>	<p>I G/M del rotore F T/M du rotor GB Rotor's RPM D Rotor U/M E R/M del rotor PVC Об./Мин. ротора</p> <p>N° 2268</p>

I VELOCITA' PERIFERICA MARTELLI	GB HAMMERS TIP SPEED	E VELOCIDAD PERIFÉRICA DE LOS MARTILLOS	m/sec 73,700
F VITESSE PÉRIPHÉRIQUE MARTEAUX	D HÄMMER UMFANGSGESCHWINDIGKEIT	PVC ПЕРИФЕРИЧЕСКАЯ СКОРОСТЬ МОЛОТКОВ	yd/sec 67,392

- I** Con la raccolta del materiale trinciato, il terreno rimane pulito dai residui della potatura, eliminando i rischi di muffe e malattie. Da non sottovalutare inoltre il...
- F** Avec le ramassage des produits broyés, le terrain reste vierge de résidus de taille, éliminant les risques de moisissure et de maladie. En plus, il ne faut pas...
- GB** By collecting and removing the shredded material from the ground, the risk of mould and disease associated with the prunings is effectively eliminated. Add...
- D** Durch das sammeln des geschnittenen Materials, bleibt der Boden Rückstandsfrei, so werden Schimmel und Krankheiten vermieden. Zudem muss man b...
- E** Con la recogida del material triturado, el terreno queda limpio de restos de poda evitando así los problemas de moho, enfermedades e infecciones. Además...
- PVC** Со сбором измельчённого материала, почва остается чистой от остатков обрезки, устраняя риски плесени и болезней. Не стоит недо...



SBROZADORA CON COLECTOR РУС ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ С БУНКЕРОМ ДЛЯ СБОРА



Oltre il recupero delle BIOMASSE, oggi sempre più richieste, utilizzabili per la produzione di energia.

Il pas sous-évaluer la récupération des biomasses, aujourd'hui des plus en plus demandées, à utiliser pour la production d'énergie

l. Added to this, an emerging benefit is that the collected and shredded material can be utilised for BIO-FUELS or composting.

man beachten, dass es die gehäckselten BIO-MASSEN den heute sehr verbreiteten Biogasanlagen für die Energieerzeugung zugeführt werden können

demás hay que apoyar la recuperación de la Bio-masa cada vez mas utilizada para la producción de energía.

г недооценивать утилизацию БИОМАССЫ, которая сегодня имеет всё большие запросы, используемая для производства энергии.

SOLEX - VORTEX

- I** Il SOLEX è ideale per la trinciatura di potature leggere (vedi sarmenti di vigna); nonché di erba, rovi, cespugli, con raccolta e scarico idraulico - fino a 2 metri di altezza - su rimorchi trainati o veicoli semoventi.
- F** Le SOLEX est idéal pour le broyage des tailles légères (voir sarments de vigne) ; et encore herbes, ronces, buissons, avec récolte et évacuation hydraulique – jusqu'à 2 mètres de hauteur – sur des remorques ou des véhicules automoteurs
- GB** The SOLEX is ideal for the chopping of light prunings (see vine-branches); and also of grass, brambles, bushes, with collection and hydraulic unloading - up to 2 metres in height – onto trailers or self-propelled vehicles.
- D** SOLEX ist ein Häcksler, ideal für das Häckseln von kleinen Ästchen (wie Rebenschössling); so wie Unkraut und Stauden, mit hydraulischer Entladung und Sammlung – bis zu 2 m Höhe – auf Zugvorrichtungen oder selbstbeweglichen Fahrzeugen.
- E** SOLEX es ideal para el corte de podas ligeras (ver sarmientos de viñedos); como así también de hierbas, zarzas, arbustos, con recolección y descarga hidráulica - hasta 2 metros de altura - en remolques o vehículos semovientes
- РУС** SOLEX идеально подходит для измельчения и легкой обрезки (см. побеги виноградной лозы); а также травы, ежевики, кустарников, со сбором и гидравлической разгрузкой – до 2 метров высоты – в тяговые прицепы или самоходные машины.



- I** Il VORTEX è un trincia particolarmente robusto ideato per la macinazione di potature negli uliveti, nei frutteti, nei vigneti, di materiale legnoso in genere; nonché di erba, rovi, cespugli, con raccolta e scarico idraulico – fino a 2 metri di altezza – su rimorchi trainati o veicoli semoventi.
- F** Le VORTEX est un broyeur particulièrement robuste conçu pour le broyage des tailles dans les oliveraies et les vergers, du matériau en bois en général, des herbes, ronces, buissons, avec récolte et évacuation hydraulique – jusqu'à 2 mètres de hauteurs – sur des remorques ou des véhicules automoteurs
- GB** The VORTEX is a particularly strong shredder designed for the milling of pruned woody material in general in olive groves, in orchards and in vineyards; as well as grass, brambles and bushes. It has collection and hydraulic unloading – up to 2 metres in height – onto trailers or self-propelled vehicles.
- D** VORTEX ist ein besonders robuster Häcksler, ideal für Arbeiten im Obstgarten, Olivenhain oder Weinberg und mit Holz im allgemeinen sowie mit Gras, Sträuchern, Büschen. Mit hydraulischer Entladung und Sammlung – bis zu 2 m Höhe – auf Zugvorrichtungen oder selbstbeweglichen Fahrzeugen.
- E** VORTEX es una trituradora particularmente robusta ideada para triturar sarmientos de poda de olivares, frutales, viñedos y de material leñoso en general; como así también hierbas, zarzas, arbustos con recolección y descarga hidráulica - hasta 2 metros de altura - en remolques o vehículos semovientes
- РУС** VORTEX особо прочный Измельчитель, идеален для дробления обрезки в оливковых и фруктовых садах, в виноградниках, в основном древесного материала; а также травы, ежевики, кустарников, со сбором и гидравлической разгрузкой – до 2 метров высоты – в тяговые прицепы или самоходные машины.

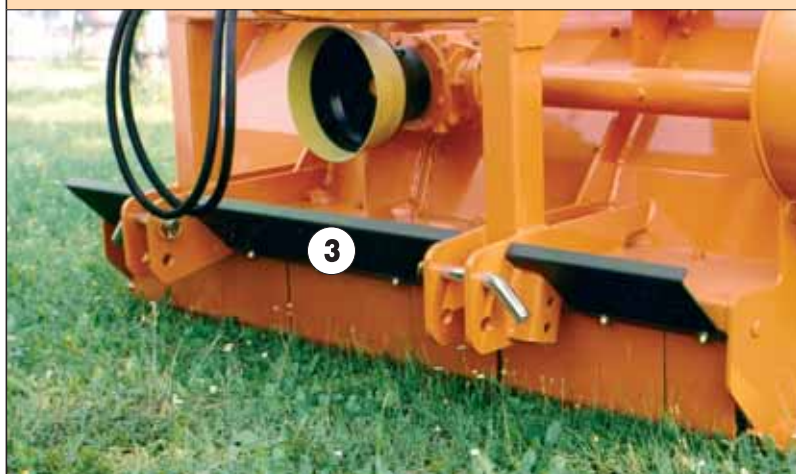
SOLEX - VORTEX



FLOGRAF LITOGRAFIA s.r.l. - Via N. Sacco, 34 - FORLÌ - 01/2014 - FOTO ELLESSE FAENZA

- I** Rullo particolarmente robusto, in tubo Ø 193,7 spessore 8 mm., con supporti cuscinetti in acciaio (Stone Line)
 - F** Rouleau particulièrement robuste, en tube Ø 193,7 épaisseur 8 mm, avec supports roulements en acier (Stone Line)
 - GB** Particularly strong roller, with tube Ø 193,7 thickness 8 mm, with bearing steel supports (Stone Line)
 - D** Besonders starke Walze, Ø Rohr mm. 193,7 Dick 8 mm., mit Eisenhaltern (Stone Line)
 - E** Rodillo particularmente robusto, en tubo Ø 193,7 espesor 8 mm, con soportes rodamientos en acero (Stone Line)
 - PVC** Достаточно прочный валик, труба Ø 193,7 толщина 8 мм., с опорным подшипником из железа (Stone Line)

- I** Predisposizione per rastrello
 - F** Disposition pour rateau
 - GB** Facility for rake
 - D** Vorbereitung für Rechen
 - E** Predisposición para rastrilladora
 - PVC** Предрасположение для граблей



- I** Convogliatore frontale per favorire l'entrata delle potature
 - F** Guide frontal pour aider l'entrée des émondes
 - GB** Front guide which allows entry of pruning
 - D** Förderer Fördergerät, um den Eingang des Baumschnitt zu helfen
 - E** Transportador frontal para facilitar la entrada de podas.
 - PVC** Фронтальный конвейер для облегчения входа обрезки

FALC - Via Proventa, 41 - 48018 FAENZA (ITALIA) - e-mail: info@falc.eu - www.falc.eu



Numero nazionale:
Tel. 0546 29050
Fax 0546 663986

International number:
Tel. +39-0546 29050
Fax +39-0546 663986

